ROOTWORDS OF SURAH AL KAHF 60-82

لِفَتَاهُ	أَبْرَحُ	أَمْضِيَ	حُقُبًا	حُوتَهُمَا
ف ت ي	ب ر ح	م ض ي	ح ق ب	ح و ت
اپنے نوجوان / شاگرد سے	ہٹوں گا	چلتا جاؤں گا	سالہا سال	اپنی مچھلی (دونوں نے)

سَرَبًا	جَاوَزَا	غَدَاءَنَا	نَصَبًا	أَوَيْنَا
س ر ب	ج و ز	غ د و	ن ص ب	أ و ي
سرنگ کی طرح	آگے بڑھ گئے	ہمارا ناشتہ	تھکان / مشقت	ہم نے پناہ لی

الصَّخْرَةِ	فَارْتَدَّا	تُحِطْ	خُبْرًا	أُحْدِثَ
ص خ ر	ر د د	ح و ط	خ ب ر	ح د ث
پتھر / چٹان	سو دونوں لوٹے	تم نے احاطہ کیا	سمجھ / علم کے لحاظ سے	میں اس کا ذکر کروں

فَانْطَلَقَا	رَكِبَا	خَرَقَهَا	إِمْرًا	تُرْهِقْنِي
ط ل ق	ر ك ب	خ ر ق	أ م ر	ر ه ق
پس دونوں چلے	دونوں سوار ہوئے	اس نے اسے پھاڑ دیا	خطرناک / عجیب بات	مجھ پر ڈالئے / چھا جائیے

عُسْرًا	نُكْرًا	تُصَاحِبْنِي	اسْتَطْعَمَا	فَأَبَوْا
ع س ر	ن ك ر	ص ح ب	ط ع م	أ ب ي
مشکل	بُری بات / ناپسندیدا	مجھے ساتھ رکھیں	دونوں نے کھانا مانگا	تو انہوں نے انکار کیا

Ar Rahmah

يُضَيِّفُوهُمَا	جِدَارًا	يَنْقَضَّ	فَأَقَامَهُ	السَّفِينَةُ
ض ي ف	ج د ر	ق ض ض	ق و م	س ف ن
وہ ضیافت کریں ان دونوں کی	دیوار	گرنے والی تھی	تو سیدھا کر دیا اس کو	کشتی تھی
غَصْبًا	يُرْهِقَهُمَا	كَنْزٌ	فَخَشِينَا	
غ ص ب	ر ه ق	ك ن ز	خ ش ي	
زبردستی / ظلم کر کے	غالب آجائے ان دونوں پر	خزانہ	تو ہمیں اندیشہ ہوا	

ArRahman